

# A2A Spacer -tilanjatke + maski käyttöohje, puhdistus, desinfiointi



**Käyttötarkoitus:** Käyttö tavanomaisten pMDI-inhalaattorien kanssa.

A2A Spacer on suunniteltu helpottamaan lääkkeen ottoa paineistetusta annosinhalaattorista pMDI. Lääkeannos sumutetaan pMDI:stä Spaceriin, josta se hengitellään suoraan keuhkoihin. Tämä parantaa koordinointia ja lääkkeen kiinnittymistä. Irrotettavia kasvomaskeja (koot pieni ja keskikokoinen) on saatavissa nuorille potilaille tai henkilöille, jotka eivät kykene hengittämään suoraan suukappaleesta. A2A Spacer on BPA-vapaa. Se on valmistettu vahvasta muovista, joka on antimikrobinen ja jonka staattisuus on alhainen.

## A. Miten Spacer toimii

Spacerissa on kolme pääosaa: Suukappale, jossa on venttiili, päärunko ja jatke (on vedettävä täyteen pituuteen käytettäessä). Spacerissa on joustava sovitin, joka sopii useimpiin inhalaattoreihin käyttöä helpottamaan. Lääkeannos sumutetaan inhalaattorista Spaceriin, josta se hengitetään suoraan keuhkoihin.



## B. Spacer-inhalaattorin valmistelu käyttöön

Tarkista aina ennen käyttöä, että Spacerin suukappale on puhdas.

Pidä kiinni Spacerin päärungosta ja liu'uta jatketta ulospäin niin pitkälle kuin se menee. Irrota inhalaattorin korkki.

Ravista inhalaattoria hyvin. Työnnä inhalaattorin suukappale tiukasti jatkeeseen. Spacer ja inhalaattori ovat nyt käyttövalmiita.

Katso kohta D: Miten Spaceria käytetään kasvomaskin kanssa.

## C. Spacerin käyttö inhalaattorin kanssa

Alla esitellään kaksi käyttötapaa – käytä sitä, joka on itsellesi tehokkaampi.

- Hengitä ulos hitaasti niin pitkään kuin mahdollista keuhkojen tyhjentämiseksi
- Aseta Spacer-suukappale hampaiden väliin ja sulje huulet sen ympärille
- Paina inhalaattorin säiliötä alas vapauttaaksesi yhden annoksen Spaceriin



### Käyttötapa 1.

Aloita hitaalla, syvällä hengityksellä suukappaleen kautta. Jatka sisäänhengitystä, kunnes keuhkot ovat täynnä ilmaa. Irrota suukappale ja pidä edelleen hengitystä usean sekunnin ajan tai niin pitkään kuin tuntuu miellyttävältä.

### Käyttötapa 2.

Hengitä sisään ja ulos suukappaleen kautta vähintään kaksi kertaa. Irrota suukappale ja hengitä normaalisti.

Jos toinen annos on tarpeen, toista edellä kuvatut vaiheet.

## D. Spacerin käyttö kasvomaskin kanssa

Valmistele Spacer ja inhalaattori kuten B-kohdassa

- Työnnä kasvomaski täysin kiinni Spacerin suukappaleeseen
- Aseta kasvomaski nenän ja suun päälle. Varmista, että ei jää aukkoja
- Paina inhalaattorin säiliö alas vapauttaaksesi yhden annoksen Spaceriin
- Hengitä sisään ja ulos suukappaleen kautta vähintään neljä kertaa (pienen lasten kohdalla voidaan hengitysten luku laskea sinisen virtausventtiilin liikkumisen mukaan)
- Ota kasvomaski pois kasvoilta ja hengitä normaalisti
- Jos toinen annos on tarpeen, toista edellä kuvatut vaiheet

## E. Spacerin puhdistus

Normaalissa päivittäisessä käytössä Spacer kestää noin 12 kuukautta, jonka jälkeen se pitäisi vaihtaa.

Puhdista Spacer vähintään kerran viikossa seuraavasti:

- Vedä suukappale irti ja liu'uta jatke ulospäin niin pitkälle kuin menee
- Poista joustava inhalaattorin sovitin
- Pese osat lämpimällä saippuavedellä. Osia ei tarvitse huuhdella, koska saippualliuoksen jäämät parantavat lääkkeen liikkumista
- Anna osien kuivua itsestään
- Kun osat ovat kuivuneet, työnä suukappale Spacerin päälle ja sulje jatke
- Vaihda joustava inhalaattorin sovitin
- Säilytä A2A Spacer puhtaassa ja kuivassa paikassa

## F. Desinfiointi

- Valmistaja suosittelee Rely+On™ PeraSafe™ -desinfektioainetta laitteen ja maskien desinfiointiin.

## Rely+On™ PeraSafe™

Desinfektioaine lääkinnällisille laitteille erittäin laajalla vaikutuskirjolla.

Käytettäväksi invasiivisille ja ei-invasiivisille lääkinnällisille laitteille

### Käyttökohteet ja käyttöohjeet

Nämä käyttöohjeet on luettava yhdessä tuotteen etiketin ja käyttöturvallisuustiedotteen kanssa.

Rely+On™ PeraSafe™ on tarkoitettu käytettäväksi jäykille ja taipuisille endoskoopeille, katetreille, muuntimille ja muille lämpöherkille instrumenteille ja laitteille. Jos haluat luettelon valmistajan hyväksynnöistä, ota yhteys paikalliseen edustajaan.

Ei saa käyttää materiaaleihin, jotka sisältävät kuparia, messinkiä, pehmeää terästä, luonnonkumia, nitrilikumia tai EPDM-kumia eikä luonnonharjaksista valmistettuihin hammasharjoihin.

Käytä aina sopivaa silmiensuojainta käsitellessäsi Rely+On™ PeraSafe™ -valmisteen jauhetta ja käyttövalmiita liuoksia. Jos todennäköisesti joudutaan kosketuksiin jauhepölyjen kanssa, on varmistettava riittävä ilmastointi ja/tai hengityksen suojaus (esim. kirurgin kasvusuojus).

Rely+On™ PeraSafe™ -liuoksia voidaan käyttää enintään 20 upotukseen tai 12 tunnin ajan sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin.

Instrumentit on puhdistettava perusteellisesti etukäteen lääkelatuaisella pH-neutraalilla pesuaineella kaiken näkyvän lian poistamiseksi, minkä jälkeen ne on huuhdeltava perusteellisesti vedellä pesuaineen poistamiseksi kokonaan ennen desinfiointia Rely+On™ PeraSafe™ -valmisteella. Varmista, että kaikki laitteen pinnat ovat kosketuksissa liuokseen. Erittäin likaantuneet instrumentit voivat aiheuttaa peretikkahapon laadun nopeampaa heikkenemistä, mikä voi vähentää upotusten enimmäismäärää.

**Koostumus:** Vaikuttava aine: peretikkahappo, tuotettu paikan päällä (n. 0,25% paino/tilavuus (w/v), 16,2 g/litra); pinta-aktiiviset aineet; korroosionestoaine; apuaineet.

# LANXESS



Rely+On™ PeraSafe™ -valmistetta on säilytettävä suljetussa alkuperäisessä säiliössä, mieluiten enintään 25 °C:n lämpötilassa ja 60 %:n suhteellisessa kosteudessa. Lyhytaikainen varastointi enintään 30 °C:n lämpötilassa ja 65 %:n suhteellisessa kosteudessa ei vaikuta tuotteen suorituskykyyn. Valmista vain etiketissä olevan ohjeen mukaisia laimennoksia 16,2 g/litra. ÄLÄ tee vahvempia liuoksia laimennettavaksi myöhemmin.

### Aktivoidun Rely+On™ PeraSafe™ -liuoksen valmistelu ja käyttö instrumenttien desinfiointiin

Rely+On™ PeraSafe™ -valmisteen suorituskyky ja turvallisuus on validoitu tässä asiakirjassa kuvatuissa käyttöolosuhteissa. Noudata aina ohjeita tuotteen oikean toiminnan varmistamiseksi.

Rely+On™ PeraSafe™ tehoaa bakteereihin, bakteeri-itiöihin, mykobakteereihin, viruksiin ja hiivoihin, kun kontaktaika on 10 minuuttia.

Rely+On™ PeraSafe™ -liuoksen (1,62 % w/v) valmistelu ja käyttö;

1. Lisää yksi pussi (16,2 g) Rely+On™ PeraSafe™ -jauhetta yhteen litraan kädenselästä vettä (30...35 °C). Älä valmista alle 1 litran liuoksia.
2. Aktivointi kestää 15 minuuttia. Sekoita ajoittain koko tämän aktivointijakson ajan. Liuos on väritöntä noin 30 minuutin kuluttua. Odotettavissa on pieni määrä liukenematonta materiaalia.
3. Rely+On™ PeraSafe™ -liuoksia tulee käyttää ja säilyttää huoneenlämmössä (20 ± 5 °C). Rely+On™ PeraSafe™ -valmistetta voidaan kuitenkin käyttää välittömästi aktivoinnin jälkeen, kun liuos jäähtyy huoneenlämpöiseksi.
4. Rely+On™ PeraSafe™ -liuosta voidaan käyttää staattisessa kylvyssä. Upota instrumentit liuokseen täsmälleen 10 minuutiksi, minkä jälkeen ne on huuhdeltava perusteellisesti steriilillä vedellä. Kaikki Rely+On™ PeraSafe™ -liuoksen jäämät on poistettava ja instrumentit kuivattava.

On suositeltavaa, että Rely+On™ PeraSafe™ -liuoksia ei valmisteta aiemmin kuin tunti ennen käyttöä. Käytetty Rely+On™ PeraSafe™ -liuos voidaan hävittää ilman erityisiä varotoimia normaalissa nestemäisen jätteen käsittelyjärjestelmässä paikallisten viranomaisten määräysten mukaisesti.

Markkinointi:

OneMed Oy, PL 10 (Metsäläntie 20), 00321 Helsinki  
www.onemed.fi, puh.020 786 6810, asiakaspalvelu@onemed.com

ONEMED